

Date: April 18<sup>th</sup>, 2020

**Circular 21/ AY 2019-2020**

**Subject: Parents with outstanding school fees and ADEK'S support plan**

**Dear Parents,**

I trust that you and your families are keeping safe and that you are enjoying our school's distance learning, which has become a household name, and which has had a positive effect on the technological skills of our teachers, students and parents.

In accordance with our previous distributed circular, Circular 19, regarding the collection of **school fees** and the 10% discount on arrears for the **third term only**, I would like to thank those parents who have made the necessary payments.

Please note that the 10% discounts will **only be available until April 30<sup>th</sup>, 2020 for parents in arrears with the third term fees** and unfortunately, **no discount** will be provided for those who will settle their children's fees after April 30<sup>th</sup>, 2020.

I would like to extend my sincere appreciation to all our parents who paid their children's school fees in advance and in full before April 8<sup>th</sup>, 2020 and were not eligible for the 10% discount. Please accept my gratitude for your continuous support and your understanding during this very difficult financial time.

Although our school is not listed as a school with average school fees (20,000 and below), ADEK officials mentioned that we can reach out to those parents that have been severely affected by the COVID-19 pandemic, and would like support from ADEK and partners towards their payments for school fees.

ADEK collaborated with the Authority of Social Contribution - Ma'an, on the "Together We Are Good" program, and aim to support parents with outstanding fees that have been affected by the COVID-19.

ADEK officials will study the eligibility of our parents applying for relief and will inform the school whether they are eligible to receive the support.

In order to support our **parents with outstanding fees for the third term, due to COVID-19**, we will need the following documentation as per **ADEK's support program** to be submitted to the school's registrar **no later than Wednesday, April 22<sup>nd</sup>, 2020:**

**Category 1: Parents employed:**

- Original ID to be submitted
- Passport copy
- Letter from the parents stating the family's situation due to COVID -19.
- **Employment letter provided by the company's HR with the signature of the CEO,** stating that the parent has been directly affected by the COVID-19 economic situation (due to termination, leave without pay, deduction of salary or other)

**PLEASE NOTE: Parents that had difficulties paying their dues prior to this pandemic do not qualify.**

**Category 2: Parents self-employed with businesses affected by COVID-19**

**(Parents are requested to ensure the submission of the appropriate required documentation in order to avoid rejection of applications):**

- Original Emirates ID to be submitted
- Passport copy
- Official letter of request and situation due to COVID -19.
- Business registration documents and trade license
- Bank statements of the company for four months (January, February, March, April 1<sup>st</sup>- to April 22<sup>nd</sup>, 2020)

**PLEASE NOTE: Parents that had difficulties paying their dues prior to this pandemic do not qualify.**

For any further information and support regarding the documents that parents affected by COVID-19 need to submit through the school's registrar, please call the **Hotline on 800-3088** provided by ADEK.

**When can parents submit the required documentation?**

Ms. Lamy Merhebe, our registrar will be at the school on **Tuesday, April 21<sup>st</sup> and Wednesday, April 22<sup>nd</sup> from 10:00 a.m. 14:00** to support parents that were affected by COVID-19 and would like to apply for ADEK and partners' school fees support plan.

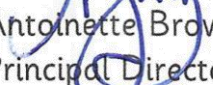
Please note that the **ADEK application deadline** for submissions will be **Thursday, April 23<sup>rd</sup>**, thus we kindly request that parents submit all documentation no later than Wednesday afternoon (April 22<sup>nd</sup>, 14:00).

My heart goes out to our parents and all citizens affected by COVID-19, and my hope is that all our parents will be supported.

We miss our students and our wonderful parents at the school and pray that this pandemic will soon end so that we can be together again.

May God bless you and keep you all safe and healthy.

Yours Sincerely,

  
Antoinette Brown  
Principal Director



التاريخ: 18 أبريل 2020

## تعميم 21

### الموضوع: خطة دعم دائرة التعليم والمعرفة لأولياء الأمور المتضررين من جائحة كورونا

أولياء الأمور الكرام،

نرجو بأن تكونوا أنتم وعائلاتكم تنعمون بالصحة والعافية ومستمتعون مع أبنائكم في مبادرة التعلم عن بعد، والذي كان له تأثير إيجابي على المهارات التكنولوجية لمعلمينا وطلابنا وأولياء الأمور.

وفقاً لتعميمنا رقم 19 الصادر بتاريخ ، 8 أبريل 2020، فيما يتعلق بتحصيل الرسوم المدرسية وخصم 10 % على المتأخرات للفصل الدراسي الثالث فقط، أود أن أشكر الآباء الذين دفعوا المبالغ اللازمة.

أود أن أعرب عن خالص تقديري لجميع أولياء الأمور الذين قاموا بدفع الرسوم المدرسية لأبنائهم مقدماً وبالكامل قبل 8 أبريل 2020 ولم يكونوا مؤهلين للحصول على خصم 10 % . يرجى قبول امتناني لدعمكم المستمر وتفهمكم للظروف الاقتصادية الحالية.

على الرغم من أن مدرستا غير مدرجة كمدرسة بمتوسط رسوم مدرسية (20000 وما دونها)، إلا أنه ذكر مسؤولو دائرة التعليم والمعرفة بالتعاون مع هيئة المساهمات المجتمعية "معاً" أنه يمكننا التواصل مع أولياء الأمور الذين تضرروا بشدة من جائحة COVID-19، ويرغبون في الحصول على الدعم الخاص بالقسط المدرسي من دائرة التعليم والمعرفة.

سوف يدرس مسؤولو دائرة التعليم والمعرفة أهلية أولياء الأمور الذين يتقدمون بطلب للحصول على الإغاثة وسيقومون بالرد على المدرسة ما إذا كانوا مؤهلين لتلقي الدعم.

يرجى تزويدنا بالأوراق المطلوبة بموعد أقصاه 22 أبريل 2020 ليتسنى لنا دعمكم:

الفئات المدعومة والأوراق المطلوبة لاستحقاق الدعم:

### فئة الموظفون من أولياء الأمور

#### الوثائق المطلوبة:

- بطاقة الهوية الأصلية
- صورة جواز السفر
- خطاب من ولي الأمر يوضح وضع الأسرة بسبب COVID -19.
- خطاب عمل مقدم من الموارد البشرية في الشركة موقع الشخص المخول، يوضح أن ولي الأمر قد تأثر بشكل مباشر بالحالة الاقتصادية المتضررة من COVID-19 (بسبب الإنهاء خدمات أو الإجازة بدون راتب أو خصم الراتب أو غير

(ذلك)

**فئة أولياء الأمور الذين يعملون لحسابهم الخاص – يمتلكون نشاطاً تقديم الوثائق التالية:**

- بطاقة الهوية الأصلية
  - صورة جواز السفر
  - خطاب رسمي يوضح التأثير ب COVID -19
  - الرخصة والسجل التجاري
  - كشوف حسابات البنك لمدة أربعة أشهر (يناير، فبراير، مارس، أبريل من 1 إلى 22 أبريل 2020).
- يرجى ملاحظة: لا ينطبق هذا الدعم على أولياء الأمور الذين واجهوا صعوبات في دفع مستحقاتهم قبل هذا الوباء .

**متى يمكن لأولياء الأمور تقديم الوثائق المطلوبة؟**

يمكنكم تقديم الوثائق المطلوبة للأستاذة لميا مرعبي (مسؤولة قسم التسجيل) يومي **الثلاثاء والأربعاء 21 و 22 أبريل 2020 من الساعة 10:00 صباحاً 14:00 .**

نحيطكم علماً أن الموعد النهائي لتقديم الطلبات لدائرة التعليم والمعرفة هو الخميس 23 ابريل 2020 لذا من أولياء الأمور تقديم جميع الوثائق في **موعد أقصاه يوم الأربعاء (22 أبريل ، 14:00).**

نتوق شوقاً لرؤية طلابنا وأولياء أمورهم في مدرستنا مجدداً، ونرجو من المولى عز وجل أن يرفع هذا البلاء .

دمتم بحفظ الله ورعايته

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،



أنطوانيت براون

مديرة المدرسة